

1.	Nazwa kierunku	filologia germańska
2.	Cykl rozpoczęcia	2017/2018 (semestr zimowy)
3.	Poziom kształcenia	studia pierwszego stopnia
4.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
5.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: PNJN tłum. sem 1

Kod modułu: 02-GDLT-PNJN-1

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty kształcenia modułu			
kod	opis	efekty kształcenia kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
02-GDLT-PNJN_1	student klasyfikuje, wyjaśnia, dedukuje, opisuje budowę i funkcję poznanych struktur gramatycznych	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_10	Potrafi pisać prace pisemne wraz z komentarzem do wykorzystanych informacji z różnych źródeł	FG_U03	5
02-GDLT-PNJN_2	student podaje, określa, identyfikuje oraz odróżnia budowę i funkcję struktur gramatycznych	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_3	student potrafi posługiwać się poznanymi strukturami gramatycznymi, potrafi je zamiennie stosować w zależności od kontekstu językowego	FG_W02	2
02-GDLT-PNJN_4	student zapoznaje się z podstawowymi strategiami przetwarzania tekstów mówionych i technikami pracy z nimi	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_5	student zapoznaje się z podstawowymi strategiami przetwarzania tekstów pisanych i technikami pracy z nimi	FG_W01	2
02-GDLT-PNJN_6	student poszerza kompetencję leksykalną przyswajając słownictwo zawarte w tekstach mówionych i słuchanych	FG_W02	2
02-GDLT-PNJN_7	Posiada umiejętność sporządzania notatek w języku niemieckim, przestrzega zasad ortografii	FG_U02	4
02-GDLT-PNJN_8	Potrafi tworzyć proste teksty użytkowe (życiorys, podanie, list)	FG_U02	5
02-GDLT-PNJN_9	Posiada umiejętność przygotowania typowych prac pisemnych w języku niemieckim, w tym prac semestralnych z wykorzystaniem zasad stylistyki	FG_U02	5

3. Opis modułu

<p>Opis</p>	<p>Praktyczna Nauka Języka Niemieckiego</p> <p>W ramach zajęć z Praktycznej Nauki Języka Niemieckiego student opanowuje sprawności w następujących zakresach:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gramatyka praktyczna - leksyka + język pisany - rozumienie tekstu czytanego - rozumienie tekstu słuchanego <p>Celem gramatyki praktycznej jest praktyczna nauka struktur gramatycznych języka niemieckiego, ugruntowanie i poszerzenie wiedzy studentów w tym zakresie, kształcenie umiejętności analizowania i tworzenia struktur gramatycznych języka niemieckiego, ich przekształcania na inne ekwiwalentne znaczeniowo struktury, osiąganie jasności, poprawności i swobody wypowiedzi w oparciu o efektywne użycie różnych środków gramatycznych oraz wzbogacenie zasobu słownictwa studentów.</p> <p>W trakcie 1 semestru omawiane są podstawowe zagadnienia gramatyczne z zakresu rzeczownika, użycia rodzajnika, zaimka osobowego, zaimka dzierżawczego, czasu przeszłego, teraźniejszego i przyszłego, trybu rozkazującego, które są przydatne w komunikacji pisemnej i ustnej i sprawiają najczęściej problemów.</p> <p>W ramach kształcenia umiejętności pisania (akademickiego) należy zwrócić uwagę na następujące aspekty:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zapoznanie studentów z aktualnymi zasadami ortografii i interpunkcji języka niemieckiego - zapoznanie studentów z wzorcami tekstowymi potrzebnymi na dalszym etapie studiów (np. Notiz, Mitschrift, Exzerpt, Zusammenfassung) - etykieta językowa w komunikacji pisemnej (np. kontakt z wykładowcami- poprawne formułowanie korespondencji elektronicznej) - produkcja tekstu w oparciu o różne bodźce • zamiana struktury podawczej tekstu wyjściowego (np. dialog-monolog, dialog-opowiadanie; zmiana perspektywy pisania) • dopisywanie tekstu (podanie pierwszego zdania lub zakończenia, podanie pierwszego i ostatniego zdania, często z materiałem stymulującym w postaci obrazków) • historyjki obrazkowe/opis obrazka/opis osoby/opis przedmiotu • elementy pisania kreatywnego <p>W celu rozwoju rozumienia ze słuchu studenci zapoznawani są m.in. ze stylami słuchania w zależności od celu i intencji, funkcjami leksykalnych i strukturalnych sygnałów językowych, cechami słuchanych tekstów (zjawisko redundancji), sposobami aktywizacji posiadanej wiedzy oraz ze strategiami przetwarzania informacji zawartych w tekście, ze szczególnym uwzględnieniem antycypacji. Ponadto studenci przyswajają metody sporządzania notatek, co przyczyni się do ich efektywniejszej partycypacji w wykładach prowadzonych w j. niemieckim. Preferowanymi tekstami do słuchania są m.in. wywiady, krótkie teksty użytkowe i reportaże.</p> <p>W ramach przedmiotu rozwijana jest także stopniowo sprawność czytania ze zrozumieniem. Preferowanymi tekstami do czytania są m. in. reportaże, opowiadania, opisy oraz aktualne teksty z prasy i internetu. W celu rozwoju rozumienia tekstów pisanych studenci zapoznawani są ze sposobami aktywizacji posiadanej wiedzy oraz ze strategiami przetwarzania informacji zawartych w tekście, ze szczególnym uwzględnieniem antycypacji.</p> <p>Mówienie zakłada umiejętność uczestniczenia w rozmowie, która wymaga bezpośredniej wymiany informacji na znane uczącemu się tematy, posługiwania się ciągiem wyrażen i zdań niezbędnych, by wziąć udział lub podtrzymać rozmowę na dany temat, relacjonowania wydarzeń, opisywania ludzi, przedmiotów, miejsc, przedstawiania i uzasadniania swojej opinii.</p>
<p>Wymagania wstępne</p>	<p>znajomość języka niemieckiego poświadczona egzaminem maturalnym</p>

4. Sposoby weryfikacji efektów kształcenia modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty kształcenia modułu
02-GDLT-PNJJN_w_1	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_2
02-GDLT-PNJJN_w_10	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_2
02-GDLT-PNJJN_w_2	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_2
02-GDLT-PNJJN_w_3	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_3
02-GDLT-PNJJN_w_4	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_4
02-GDLT-PNJJN_w_5	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_5
02-GDLT-PNJJN_w_6	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_6
02-GDLT-PNJJN_w_7	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_7
02-GDLT-PNJJN_w_8	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_8
02-GDLT-PNJJN_w_9	egzamin	zgodnie z sylabusem	02-GDLT-PNJJN_1, 02-GDLT-PNJJN_10, 02-GDLT-PNJJN_9

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów kształcenia
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
02-GDLT-PNJJN-1_fs_1	ćwiczenia	dyskusja dydaktyczna, ćwiczenia reprodukcyjne i produkcyjne, prezentacja treści gramatycznych w formie wykładu, zajęcia uwzględniają pracę z całą grupą oraz pracę indywidualną stosowanie strategii przetwarzania tekstów mówionych i pisanych, trójfazowa praca z i nad tekstem (pre-, while- i post-reading activities), rozpoznawanie zróżnicowania stylistycznego prezentowanych tekstów, sporządzanie notatek w trakcie słuchania tekstu mówionego, rozwiązywanie ćwiczeń	30	rozwiązywanie ćwiczeń gramatycznych rozwiązywanie ćwiczeń leksykalnych (np. parafrazowanie zwrotów leksykalnych, identyfikacja kolokacji i środków językowych służących do realizacji określonych działań mownych), sporządzanie pisemnych streszczeń tekstów mówionych i pisanych	45	02-GDLT-PNJJN_w_1, 02-GDLT-PNJJN_w_10, 02-GDLT-PNJJN_w_2, 02-GDLT-PNJJN_w_3, 02-GDLT-PNJJN_w_4, 02-GDLT-PNJJN_w_5, 02-GDLT-PNJJN_w_6, 02-GDLT-PNJJN_w_7, 02-GDLT-PNJJN_w_8, 02-GDLT-PNJJN_w_9

		sprawdzających stopień zrozumienia tekstu				
--	--	---	--	--	--	--